

## 2026 년도(제 1 차) 일한문화교류기금 초청 펠로십 모집요강

2025 년 12 월

### 1. 목적

펠로십사업은 일·한 상호간의 이해를 촉진하며 양국의 학술문화 발전에 기여하는 것을 목적으로 하고 있습니다. 한국의 우수한 연구자들을 초청하여 조사·연구 등의 활동 기회를 제공함과 동시에 특히 차세대를 짚어질 중견·젊은 세대 연구자들의 체재연구를 지원하고자 하는 제도입니다.

### 2. 대상분야

- 양국 국민의 우호, 협력 관계를 촉진하기 위한 활동을 테마로 한 조사·연구 활동
- 일한 관계를 중심으로 하는 인문, 사회과학 분야의 연구.

### 3. 지원기간

14 일 이상 180 일 이내이며, 개시일을 2026 년 4 월 1 일부터 2027 년 3 월 1 일 사이에 설정하고, 종료일은 2027 년 3 월 31 일까지로 해 주십시오.

단, 심사 결과에 따라 지원 기간을 본 기금이 조정할 경우가 있으니 양해 바랍니다.

### 4. 신청자격

신청자는 아래 각 요건을 충족해야 합니다.

#### (1) 국적

- 한국 국적이며, 일본의 영주권을 소유하지 않을 것.

#### (2) 연령

- 불문임. 단, 청년, 중견 세대를 우선함.

#### (3) 경력

대학원 박사 후기 과정 재학자 (이에 해당된 대학원생) 이상인 자.

혹은 이에 준한 경력이 있으며, 전문분야에서 충분한 경험을 가진 자.

#### (4) 다른 기관의 연구지원 등

- 본 기금의 펠로십과 다른 기관의 연구 지원, 장학금등 (신청자가 다른 연구 테마로 받는 지원이나 「대여형」지원, 복수 멤버가 공동으로 받는 지원도 포함함)을, 같은 시기·같은 기간에 중복해서 받을 수 없습니다.

중복 수급 사실이 확인된 경우에는 펠로십 지원을 즉시 중단하고, 동시에 지급된 금액의 반환을 요구하오니, 미리 양해 해 주십시오.

(5) 기타

- 지원 기간 중에는 계속해서 일본 국내 (소속기관 (受入機関) 소재지에서 대략 100 킬로 권내)에서 체재할 것.
- 건강 상태가 양호하며, 연구 활동에 지장이 없을 것.
- 지원 기간 중, 일본에서 정기적으로 보수를 받는 다른 직업에 종사하지 않을 것.
- 지원 기간 중 및 지원 기간 종료 후, 각종 언론기관에 기고, 논문 투고, 연구회와 심포지엄에서의 발표 등이 가능할 것.
- 본 기금의 펠로십 수급실적이 있는 경우, 과거의 펠로십 기간 종료 이후, 3년 이상이 경과되어 있을 것. (예 / 2022 년도 수급 ⇒ 2026 년도 이후에 신청가능)

5. 지급 내용

(1)지원비

- 지급액은 본 기금 “지급액 결정 기준”에 의거하여 직위, 경력, 연구실적 등에 따라 결정합니다.
  - A. 1 일 9,000 엔
  - B. 1 일 10,000 엔
  - C. 1 일 12,000 엔
  - D. 1 일 14,000 엔

\* 은행이체는 매달 마지막 금요일에 합니다. 지급액은 일본 체재 일수에 따라 계산됩니다.

(2)항공비

- 「한국 내 거주지에서 가장 가까운 공항」과 「일본 내 소속기관 (受入機関) 에서 가장 가까운 공항」간 일반석 정규왕복 운임을 상한액으로 하여, 본인 1 명, 1 회 왕복 항공비를 실비지급합니다. 단, 한국이 아닌 제 3 국에서 일본으로 입국할 경우에는, 서울(김포)-도쿄(하네다) 일반석 정규왕복 운임을 상한 금액으로 합니다.
- 동반자나 가족의 항공비, 국내 여행비, 입국으로 인해 발생하는 숙박비, 짐 운반비 등은 지원 대상이 아닙니다.
- 지원 개시일 전에 일본에 입국하거나, 지원 종료일 후 30 일 이상 일본에 체재할 경우, 항공비는 지급되지 않습니다.

## 6. 신청 절차

신청자는 아래 요령에 따라 신청해 주십시오.

### (1)모집기간

2025 년 12 월 26 일 ~ 2026 년 2 월 2 일

### (2)신청방법

- 신청자는 본 기금 웹사이트를 통해서 등록폼에 필요사항을 기입하신 후, 접수번호를 발급받으십시오.
- 본 기금 웹사이트 상에서 공개하는 신청서에 접수번호 및 필요사항을 기재하여 지정한 서류를 첨부하여 제출해 주십시오.
- 서류는 가능한 한 일본어로 기입하셔야 합니다.
- 원칙적으로 모든 서류는 원본을 제출해 주십시오. 단, 수입승낙서(受入承諾書)는 후기하는 웹사이트를 통해서 연구협력자 분이 송신하시도록 연구협력자에게 요청하십시오.

### 제출이 필요한 서류

- 초청 펠로십 신청서(초청 펠로십 신청서 양식 제 1-1 호)
- 수입승낙서(受入承諾書)  
신청자가 일본 내 소속기관(受入機関)의 연구협력자(일본 거주자)에게 작성·송신을 의뢰해 주십시오. 본 기금이 지정하는 서식을 사용해서 일본어로 작성·서명한 것을 연구협력자가 송신용 웹 사이트를 통해서 송신하십시오.  
송신용 웹사이트의 URL 은 수입승낙서 서식에 기재되어 있습니다.  
서명은 전자서명이나 서명데이터(화상) 부착, 그리고 인쇄한 수입승낙서에 직접 서명하고 스캔한 데이터 등의 방법으로도 제출이 가능합니다.
- 최종 학력 수료(졸업) 혹은 재학 증명서  
박사 논문 집필자인 경우 학점 취득이 완료되었음을 증명할 수 있는 서류(학점 취득 증명이 어려울 경우는 학점수가 기재된 성적증명서와 박사 과정 수료에 필요한 학점수가 기재된 규정서 사본을 첨부할 것).
- 재직 또는 재직증명서(현재 소속이 없는 경우 경력증명서) 중에서 1 부. 단, 발행일로부터 3 개월 이내의 것으로 합니다.
- 추천서 (임의 제출)  
해당 연구 분야를 전문으로 하는 대학 교원 혹은 연구기관에 소속하는 연구자 (신청자보다 상급에 속하는 분)가 작성하고 서명한 추천서를 제출할 수 있습니다.
- 어학 능력 증명서 (임의 제출)  
공인된 어학능력시험 결과 증명서(일본어는 “일본어능력시험”, 영어는 “TOEFL” “TOEIC” 등의 점수 카드)

### (3)서류 접수처

신청자의 한국내 소속기관 소재지(소속기관이 없는 경우는 한국내 거주지 주소)에 따라서 서류 접수처가 다릅니다. 아래 구분에 따라 제출해 주십시오.

주대한민국일본국대사관 공보문화원	03142 서울특별시 종로구 율곡로 6 트윈트리타워 B 동 2 층	전화 : 02-765-3011(대표)
주부산일본국총영사관	48792 부산광역시 동구 고관로 18	전화 : 051-465-5104~6 (대표)
주제주일본국총영사관	63083 제주특별자치도제주시 1100 로 3351	전화 : 064-710-9500(대표)

1 부산광역시, 대구광역시, 울산광역시, 경상북도, 경상남도 → 주부산일본국총영사관

2 제주특별자치도 → 주제주일본국총영사관

3 기타 지역 → 주한국일본국대사관 공보문화원

## 7. 심사기준

아래 내용을 기준으로 심사합니다.

- (가) 테마의 타당성. 펠로십사업의 목적에 기여할 내용인지
- (나) 조사, 연구 계획의 구체성 및 지원 기간내 실현 가능성
- (다) 현지 조사의 필요성
- (라) 연구계획과 연구실적과의 일관성
- (마) 연구 협력자의 타당성
- (바) 신청 테마에 따른 일한 양국 상호 이해 증진이 기대되는지
- (사) 기대되는 성과의 발신력 및 효과

## 8. 전형 결과 통지

2026 년 3 월 말에 본 기금 웹사이트 상에서 발표합니다. 채용자 본인에게는 별도로 개별적으로 통지합니다만, 채용되지 않은 분과 추천자, 연구협력자께서는 통지는 하지 않습니다. 지원 개시일을 4 월 상순으로 설정하실 분께서는 전형 결과 통지가 개시일 직전이 될 수도 있으니 유의하십시오. 전형의 경위, 이유에 관한 문의에는 응하지 않습니다.

## 9. 채용자 의무

채용자가 펠로십을 수락할 경우는 본 기금이 제시하는 조건서 내용에 동의하셔야 됩니다. 조건서의 주요내용은 아래와 같습니다.

- 저희 펠로십 사업은 본 기금이 채용자의 일본내 체재 연구를 지원하는 것이 그 목적이기 때문에, 채용자는 지원 기간중에는 일본 국내에 체재해야 할 것.
- 연구활동 목적이나 부득이한 이유로 일시적으로 출국할 경우에는 출국 1 주일 전까지 당 기금으로 신고할 것.
- 일본 체재 기간중에는 매달 말까지 정기보고서를 제출해서 조사·연구의 진척 상황을 보고할 것.

- 일본 체재중의 성과를 저작, 논문 등의 형태로 발표할 경우, 일한문화교류기금 펠로십 지원을 받은 성과임을 기재할 것. 또, 해당 간행물 한 권을 본 기금으로 기증할 것.
- 지원 기간 종료 후, 체재 연구 성과를 일본어 혹은 영어로 보고서로 작성하여 제출할 것. 정해진 기한내에 보고서를 제출하지 않을 경우에는 지원금 반납을 요구합니다..
- 대외적으로 많은 관심을 모으는 것이 기대될 조사·연구에 관해서는 일본 체재 중에 일한문화교류기금 찬조회원과 펠로 경험자, 언론관계자 등을 대상으로 보고회를 개최하거나 기금 홍보매체에 기고를 요청할 경우가 있습니다.

#### 10. 신청시 주의사항

- 본 기금은 연구협력자 소개, 주거 알선 등은 하지 않습니다.
- 원칙적으로 채용 결정 후에는 지원 기간 변경은 허용되지 않으니 유의하십시오.
- 사유에 따라 기간 단축은 가능합니다만 연장은 허용되지 않습니다.
- 다른 기관으로부터 받는 지원, 장학금 등에 관해서는 이미 결정된 지원뿐 아니라 신청 준비 중인 것도 포함하여 신청서에 기입하십시오. 채용 결정 이후에 다른 기관으로부터 연구 지원이나 장학금 등을 같은 시기·같은 기간에 중복해서 수급하는 사실이 확인될 경우, 채용 결정이 취소됩니다.
- 펠로십 사업 홍보 및 정보 공개를 목적으로 본 기금은 홍보지 및 웹사이트에 채용자의 이름, 소속기관, 연구 테마, 체재기관(受入機関)을 공개합니다.
- 제출된 서류는 심사 목적으로만 사용되며 결과와 관계없이 반송되지 않습니다.

#### 11. 개인정보 보호에 관하여(별지 참고)

「공익재단법인 일한문화교류기금 개인정보 보호에 관한 방침」에 의거합니다.

별지

## 개인정보 보호방침

2005 년 4 월 1 일 제정

2012 년 4 월 1 일 개정

2022 년 6 월 3 일 개정

공익재단법인 일한문화교류기금 (이하, "본 기금"이라 함)에서는 업무상 취급하는 개인정보를 적정하게 수집, 이용, 보관, 관리하는 것을 목적으로 하며, 이하와 같이 개인정보 보호에 관한 방침을 규정하여 적용합니다.

본 방침은 일본의 개인정보 보호에 관한 법률 (平成 15 년 법률 제 57 호 (平成 15 年法律第 57 号)) 이하, "개인정보보호법"이라 함)에 의거하여 규정하였으며, 본문 중 "법령"은 모두 동 법률 및 동 법률과 연관된 정령(政令) 또는 규칙을 말합니다. 또한, 본문에 기재되지 않은 사항에 대해서는 법령에 근거하여 운용하겠습니다.

### 1. 본 기금의 명칭, 주소, 대표자의 성명

명칭 공익재단법인 일한문화교류기금 (公益財団法人日韓文化交流基金)

주소 #5F, 2-21-2 Kanda Misakicho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0061 JAPAN

(東京都千代田区神田三崎町 2 丁目 2 1 番 2 号 プライム水道橋ビル 5 階)

대표자 이사장 카토리 요시노리 (理事長 鹿取 克章)

### 2. 개인정보에 관한 법령 및 규범의 준수

본 기금은 개인정보보호법 및 기타 개인정보보호에 관한 법령 및 규범을 준수합니다.

### 3. 개인정보의 수집 및 이용

본 기금은 개인정보를 취득할 시, 이용목적에 명확히 하여 이를 공표 또는 통지하고 (본 방침에 의한 공표를 포함함), 또한 직접 본인으로부터 서면(전자적 기록을 포함)에 기재된 개인정보를 취득할 시에는 미리 이용목적에 명시하고 적법하고 공정한 수단을 통해 취득합니다.

본 기금은 이용목적 달성에 필요한 범위 내에서 적정하게 개인정보를 이용합니다.

#### 4. 개인정보의 이용목적

본 기금이 취득 또는 보유하고 있는 개인정보는 본 기금이 실시하는 한일 양국 국민간의 인적교류 및 학술문화교류사업의 추진 외 기금의 원활한 운영을 위하여 다음과 같은 목적의 범위 내에서 이용합니다.

- ① 한국과의 인적교류사업 운영 실시
- ② 학술회의사업, 조성사업, 연구지원사업 운영 실시
- ③ 찬조회원제도의 운영
- ④ 기금이 주최·공동주최하는 각종 사업
- ⑤ 홍보물 및 각종 활동보고서 송부
- ⑥ 문의 대응 및 사업추진에 관련한 사무 연락 및 서류 등의 송부
- ⑦ 직원의 모집, 고용 관리, 복리후생, 건강관리 및 임원의 세무처리 등
- ⑧ 본 기금 사업 실시에 따른 사례금 지불

#### 5. 안전관리조치에 관한 사항

본 기금은, 개인정보 보호 관리 책임자를 두고 개인정보 유출, 멸실 또는 훼손 등을 방지하기 위해 적절하고 필요한 안전관리 조치를 강구합니다.

#### 6. 개인 데이터의 확인, 정정, 이용 정지 등에 대해

본 기금은, 본인으로부터 개인정보 내용의 공개·정정·이용정지 등의 요청이 있을 경우, 소정의 절차에 따라 본인임을 확인한 후, 개인정보보호법에 따라 적절하고 신속하게 대응합니다.

#### 7. 개인 데이터의 제 3 자 제공에 대해

본 기금은, 본인으로부터 동의를 얻었을 시, 또는 법령에서 인정되는 경우를 제외하고는 개인 데이터를 제 3 자에게 제공하지 않습니다.

본 기금은, 개인 데이터 처리를 외부에 위탁하는 경우, 적절한 위탁처를 선정하여, 위탁처에 대해 필요하고 적절한 감독을 실시합니다. 업무상 관계된 외국 기관에 개인 데이터를 제공하는 경우, 이용목적과 제공처를 명확히 하고, 본인의 동의 또한 얻습니다. 또, 제공처의 관리체제를 수시로 확인하며 적절히 취급되도록 합니다.

본 기금은 그 외국 기관에 개인정보를 적절히 취급할 수 있도록 확인하며, 문제가 발생했을 시, 이에 대처합니다.

## 8. 개인 관련 정보 취급에 대해

본 기금 웹사이트에서는 쿠키(Cookie: 웹사이트 열람 시 웹서버와 웹 브라우저 간에 송수신되는 정보)를 이용하여 열람 등의 정보를 자동으로 수집하고, 그 정보를 보다 유익한 사이트 운영을 위해 이용하는 경우가 있으나, 이용자 개인을 특정하는 정보는 일체 수집하지 않습니다. 또한, 사용자의 브라우저 설정에 따라 쿠키 기능을 비활성화할 수 있습니다. 또한, 본 기금 웹사이트에서는 사이트 이용 상황 파악을 위해 구글 애널리틱스(Google Analytics)를 사용하고 있습니다.

## 9. 컴플라이언스 프로그램 (법령 준수를 위한 대응) 유지 및 지속적인 개선

본 기금이 보유하는 개인정보를 보호하기 위한 방침, 체제, 계획, 실시 및 감사에 대해서는 본 기금의 사업내용의 변화 및 사업을 둘러싼 법령, 사회환경, IT 환경의 변화 등에 따라 지속적으로 검토하며 개선합니다.

공익재단법인 일한문화교류기금 이사장